

2021

Märli Biini
STANS

MAERLI-BIINI.CH

Kalif

VON
WILHELM HAUFF

Storch

BUCH & REGIE: BETTINA DIETERLE

25. SEPTEMBER BIS
20. NOVEMBER 2021



VORWORT DES PRÄSIDENTEN

Liebe Märli-Biini Freunde
Liebe Besucherinnen & Besucher

In meinem ersten Amtsjahr als Präsident der Märli-Biini Stans konnten wir leider keine Produktion präsentieren, trotzdem war das Theater mit Leben erfüllt und es wurde in der Märli-Beiz angeregt über «alte Zeiten» diskutiert. Als Gründungsmitglied war es für mich sehr erfreulich zu sehen, wie sich die Märli-Biini und ihre Mitwirkenden in den vergangenen 30 Jahren entwickelt haben und wie das Interesse an der Theaterkultur an die nächsten Generationen weitergegeben wurde. In der diesjährigen Saison wird dies wunderbar zum Ausdruck kommen, stehen doch Vater und Sohn, beide in der Märli-Biini «aufgewachsen», nebeneinander als Partner auf der Bühne. Ich persönlich freue mich ganz besonders auf diese Begegnung, welche den Kern der Märli-Biini treffend zum Ausdruck bringt: Theater für und mit Jung und Alt und allem, was dazwischen liegt.

Genauso erfreulich ist auch, dass uns unsere Gönner, Sponsoren und Märli-Freunde all die Jahre treu geblieben sind, selbst in dieser für alle nicht einfachen Zeit. Ihnen gebührt ein grosses und herzliches Dankeschön, denn ohne diese Unterstützung ist es unmöglich, eine Märli-Produktion auf die Bühne zu bringen.

18 Jahre ist es her, seit wir Sie das letzte Mal in den Orient entführen durften. Nun ist es an der Zeit, vor allem auch nach den eher tristen Monaten der Kultur-Enthaltbarkeit, die Blumen des Orients mit ganzer Kraft und Vielfalt erblühen zu lassen. Tauchen Sie ein in die Welt der Kalifen, Zauberer, verwandelten Tiere und in das Fremdländische mit seiner eigenartigen Sprache, die niemand verstehen kann. Und keine Angst, lachen Sie ruhig mit, ich verspreche Ihnen, dass Sie am Ende das Theater nicht als Storch, Käfer oder Eule verlassen müssen. Denn gefährlich ist das Lachen nur für den Kalifen und seine Freunde. Kommen Sie herein und vergessen Sie für eine kurze Zeit die Welt ringsherum. Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen.

Dave Leuthold
Präsident



KALIF STORCH

In Bagdad ist eigentlich alles ruhig und das Leben nimmt seinen gemütlichen Gang. Der Herrscher von Bagdad Kalif Chassid ist ein netter Mensch, er mag sein Volk, das Volk mag ihn und seine Macht beruht auf Freundlichkeit. Aber ganz andere Kräfte arbeiten im Hintergrund, der böse Zauberer Kaschnur ist nämlich eifersüchtig auf Chassid.

Wie gerne wäre Kaschnur Kalif von Bagdad, wie gerne würde er im schönen Palast wohnen, feinen Tee trinken und Chräbeli essen! So planen Kaschnur und sein trotteliger Sohn Mizra eine Intrige, um den Thron Bagdads an sich zu reißen.

Leider ist der Kalif Chassid ein neugieriger, lebenslustiger Mensch und so tappen er und sein Grosswesir Mansor in Kaschnurs Falle. Sie finden sich plötzlich als Störche verwandelt auf einer Wiese, das Zauberwort, das sie zurückverwandeln soll, haben sie vergessen und ihnen droht das Schicksal, den Rest ihres Lebens Störche zu bleiben!

Und was die Eule Lusa aus Indien, das Storchentheater und eine Versammlung von Zauberinnen und Zauberern in einer alten Palastruine mit der Verwandlung der beiden Störche zu tun haben, das erfahren Sie, wenn Sie in eine Aufführung ins Theater Stans kommen.

Es erwartet Sie eine witzige, temporeiche, sinnliche Märli-Biini Produktion mit einem wunderbar spielfreudigen Ensemble.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



SPIEL

Kalif ChassidReto Barmettler
Mansor, der GrosswesirBeat Barmettler
Lusa, die PrinzessinDalia Rafik
ErzählerinPia Schmid
Zauberer KaschnurAlex Friedrich
Mizra, sein SohnFlorence Ming
HauptbutlerinSelina von Büren

PRESSANT.CH, STANS
TEPROS GMBH, ALTDORF
REISEKOMPLIZEN, STANS
PASTETLI BOOKING UND KULTURMANAGEMENT, SPIEZ
WEBSCHMIEDE33, STANS
BETTINA DIETERLE, ZÜRICH
BENNO STALDER, BUOCHS

5 Kaufleute:

Krämer 1Arni Häcki
Krämerin 2Anna Minutella
Krämer 3Sandro Badstuber
Krämerin 4Amelie Buser
Krämer 5Adrian Truttmann

BETTINA DIETERLE, ZÜRICH
BUCHTER GÄRTEN GMBH, AFFOLTERN A. ALBIS
HAIRANDNAILS.CH, WOLFENSCHIESSEN
DAVEDESIGN.ART, KRIENS
SPARKASSE SCHWYZ AG, PATRICK GABRIEL, STANS

Selim, der GelehrteArni Häcki

Fröllein StorchiAmelie Buser
Frau KlapperschnabelAnna Minutella

5 Zauberer:

Harry PottokSandro Badstuber
Sally MätschigLena Spichtig
MelisandreAnna Minutella
HudelediniArni Häcki
Abbas Khan al Nuri
CopperfidliAdrian Truttmann

LEO SPICHTIG, ALPNACH DORF

Dienerin/ModeratorinAmelie Buser

OrchesterArni Häcki
Eva Dickenmann
Lena Spichtig
Anna Minutella

FAMILIE DICKENMANN, FAMILIE GABRIEL, ENNETBÜRGEN

MilitärEnsemble

PRODUKTIONSTEAM

Regie und Buch Bettina Dieterle, Zürich
Regieassistentin Birgit Thoma, Oberdorf
Zayana Maskri, Stans
Musik Roman Glaser, Zürich
Choreografie Sonia Rocha, Zürich
Grafik Isabelle Müller, Luzern
Bühnenbild Dave Leuthold, Kriens
Kostüme Sabrina Claudia Moser, Basel
Maske Carmen Käslin, Buochs
Licht Martin Brun, Kriens
NW-Fassung Doris Filliger, Ennetmoos
Gesangskoach Stefan Wieland, Stans



VORSTAND

Präsident, Bühne Dave Leuthold
Maske, Kostüme Nicole Käslin
Requisite, Deko Bea Omlin
Finanzen, Vorverkauf Jana Barmettler
Spiel, Technik Stefan Wieland
Sponsoring, IT Daniel Frei
Administration, Off-Stage Anna Di Verde
Gastronomie Jonathan Arnold
Werbung, Medien Theo Huber

INFORMATIONEN

Altersempfehlung ab 6 Jahren

Eintrittspreise

Kinder unter 16 Jahren CHF 17.–
Erwachsene CHF 28.–

Kassaöffnung

1 Stunde vor Spielbeginn
Über Tickets, die 20 Minuten vor Spielbeginn nicht abgeholt werden, wird verfügt.

Anreise mit ÖV

Adresse Theater: Mürgstrasse 6, Stans,
zwischen Kirche und Kollegium St. Fidelis
Das Theater ist vom Bahnhof oder Busstation
in ca. 8 Minuten zu Fuss erreichbar.

Anreise mit PW

wenige Parkplätze rund ums Theater, benutzen Sie bitte die umliegenden Parkhäuser, das Theater ist in ca. 5 Minuten zu Fuss erreichbar.

Märli-Beiz

öffnet 1 Stunde vor Spielbeginn
Lassen Sie sich auf das Märchen einstimmen mit kulinarischen Köstlichkeiten und originellen Drinks. Die Beiz nimmt gerne Reservationen entgegen.

Danke

Unser Dank gilt all unseren kleinen und grossen Helferinnen und Helfern. Es sind viele Hände, die eine Märli-Produktion zum Laufen bringen. Durch diesen unermüdlichen Einsatz und die nie enden wollenden Ideen ermöglichen sie uns jedes Jahr ein märlihaftes Ergebnis auf die Bühne zu bringen und die Herzen des Publikums zu erfreuen. Dieses Engagement verdient unsere allergrösste Wertschätzung.

Berücksichtigen Sie unsere Sponsoren.

BETTINA DIETERLE

Bettina Dieterle inszeniert und spielt seit vielen Jahren auf zahlreichen Bühnen der Schweiz. Ob Kleinkunst oder grosse Produktionen, Klassiker, Comedy oder Gymi Theater, kennt sie keine Berührungängste mit den unterschiedlichsten Genres. Auch inszeniert Dieterle seit 2017 Operetten und Opern. Ausgezeichnet wurde sie mit dem Laureus Sports Award für ihr Tanz-Theater Projekt «Move The Girls», das schon viele Mädchen und junge Frauen absolviert haben. Die ausgebildete Bewegungsschauspielerinnen wurde nach dem Studium an einer Filmschule durch ihre Rollen in den SRF Formaten Benissimo, Manne-Zimmer, Flamingo und Cafe Bale einem breiteren Publikum bekannt.

Als Gründungsmitglied der legendären Frauengruppe Acapickels ist sie bis heute dem musikalischen Kabarett verbunden und tourt seit 2018 mit ihren Soloprogrammen «SuffragettenBlues» und dem aktuellsten Stück «EgoBlues» durch die Kleintheater der Schweiz.

Seit der Corona Pandemie ist Bettina in der Jugendpsychiatrie als Theaterpädagogin beschäftigt und erarbeitet 2021 in der JVA Hindelbank mit den Insassinnen ein Theaterstück.

Am Theater Stans durfte Dieterle den «Cyrano de Bergerac» und «Little Shop of Horrors» inszenieren und nächstes Jahr feiert «Matto regiert» Premiere.

Es ist ihr eine grosse Ehre nun auch für die Märli-Biini inszenieren zu dürfen!





VORVERKAUF

Direktverkauf:

(ab Freitag, 20. August, 17.00 Uhr)

im Theater Stans oder

per Telefon 041 610 29 11, jeweils

Freitag 17.00 bis 18.30 Uhr

Samstag 11.00 bis 12.30 Uhr

Onlineverkauf: www.maerli-biini.ch

(ab Freitag, 20. August 2021, 19.00 Uhr)

**Kaufen oder reservieren Sie Ihr Ticket
bequem von zu Hause.**

SPIELDATEN

Samstag **25. September 20:00** | **Premiere**

Sonntag **26. September 17:00**

Freitag **1. Oktober 20:00**

Samstag **2. Oktober 14:00** | **19:00**

Freitag **8. Oktober 20:00**

Samstag **9. Oktober 19:00**

Sonntag **10. Oktober 14:00**

Freitag **15. Oktober 20:00**

Samstag **16. Oktober 14:00** | **19:00**

Sonntag **17. Oktober 14:00**

Freitag **22. Oktober 20:00**

Samstag **23. Oktober 14:00** | **19:00**

Sonntag **24. Oktober 14:00**

Freitag **29. Oktober 20:00**

Samstag **30. Oktober 14:00** | **19:00**

Sonntag **31. Oktober 14:00** | **19:00**

Freitag **5. November 20:00**

Samstag **6. November 14:00** | **19:00**

Sonntag **7. November 14:00**

Freitag **12. November 20:00**

Samstag **13. November 14:00** | **19:00**

Sonntag **14. November 14:00**

Freitag **19. November 20:00**

Samstag **20. November 14:00** | **19:00**
Derniere

KOSTÜMVERKAUF

Anfangs November verkaufen wir am Samstag- und Sonntagmorgen verschiedene Kostüme aus unserem Theater-

fundus. Genauere Infos dazu finden Sie auf unserer Homepage und ab der Premiere im Theater an der Mürg.

HAUPTSPONSOREN

**Nidwaldner
Zeitung**



DRUCKEREI  ODERMATT AG



THEATERVORHANG SPONSOR

mack
INTERIEURDESIGN

TICKET-SPONSOREN



Das Einkaufszentrum in Stans



CO-SPONSOREN



«gschaffig»
reinigung
gschaffig.ch

STOFFREICH
• STANS •



6010 KRIENS
PILACOM AG
FUNK + KOMMUNIKATIONSTECHNIK

SPONSOREN



vinazion



GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG
LEONARD VON MATT

BEHÖRDEN



GÖNNERINNEN UND GÖNNER

Apotheke Zelger AG, Stans
Balmer-Etienne AG, Stans
Birrer Hydraulik AG, Buttisholz
Blöchliher Michèle und Johannes, Hergiswil
Christen Clemens Bau GmbH, Stans
Delta-E AG, Sempach
die Mobiliar, Stans
H. Bucher Transporte AG, Alpnach
Holzbau Kayser AG, Oberdorf
Hotel-Restaurant Eintracht, Oberdorf
Marc Hossmann Hairdesign, Stans

N & W Treuhand GmbH, Dallenwil
Pilatus Flugzeugwerke AG, Stans
Podologiepraxis Fernanda Zemp, Buochs
Ristorante Caruso, Sursee
Sick AG, Stans
Striebig AG, Luzern
Swissprotec GmbH, Stans
TRUMPF Schweiz AG, Baar
Waser Hugo und Trudy, Stansstad
Wirtschaft zur Rosenberg, Stans
Zimmermann Umweltlogistik AG, Buochs